

主编 / 王运熙

雪原
草甸 编写

奇妙的文字游戏

中国对联故事选

3

少年礼品丛书



古人惜寸陰

丈夫志四海

3 少年礼品丛书

主编/王运熙

雪原 编写
草甸

奇妙的文字游戏

中国对联故事选

知识出版社·上海

(沪)新登字 402 号

责任编辑 褚贻生
封面设计 陶雪华
插图 杨利禄

少年礼品丛书(三)

奇妙的文字游戏

——中国对联故事选

草甸 雪原 编写

知识出版社出版发行
(沪 版)

(上海古北路 650 号 邮政编码 200335)

新华书店上海发行所经销 常熟新华印刷厂印刷

开本 787×960毫米 1/32 印张 7 插页 2 字数 114 000

1992 年 3 月第 1 版 1992 年 3 月第 1 次印刷

印数: 1-28 800

ISBN 7-5015-5501-X/G·86

定价: 2.75 元

内 容 提 要

本书是“少年礼品丛书”第三辑之一。

对联,是我国最富民族特色的一种民间俗文学形式,一直深受广大少年朋友喜爱。本书由精心编写的132则内容丰富、生动有趣的对联故事组成,共分三大部分。第一部分是关于少年的机智妙对故事,如“父子对句”“村童难秀才”等;第二部分是有关历史名人与对联的遗闻趣事,如“董其昌对联敲竹杠”“石达开改联”等;第三部分是有关对联的掌故与传说,如“对联闹考场”“绝妙下联无处觅”等。为便于阅读理解,故事中都有机地穿插了相关的对联知识,并附若干幅精美插图。

总 序

王运熙

我们伟大的祖国，有着几千年灿烂的文化。它源远流长，博大精深，足以与世界上其它古老文化相媲美；它对人类文明的贡献，更是十分巨大。

由于传统文化的博大精深，决定了它具有多层面的丰富内容和多样化的传布、体现方式，有浩如烟海的古代典籍所记载的、多为历代占统治地位的正统人士所认可并赏爱的雅文化，也有流布于民间，由人民群众口口相传，以后才被记录、改造的俗文化。这两者虽从各自不同的角度，反映了古代社会的历史发展及风貌，但后者因从内容到形式，都未能得到古代统治者和士大夫阶层的完全承认，在过去长期未得到应有的重视。实际上，这种以反映社会大多数成员生活和趣味为主的俗文化，正足以加深我们对古代社会各个方面，乃至传统文化整体构成的了解，具有十分重要的认识价值和启发意义。

在包罗广泛的俗文化中，俗文学是其中重要的一支。属于俗文学范畴的作品，大多由群众集体口头创作，口头传播，并不断地在集体整理、加

工过程中得到完善。俗文学的艺术样式很多，主要有神话、传说、故事、歌谣、谚语，此外，平话、说唱、戏曲等也属这一范畴。它与作为雅文化一支的雅文学，即基本上由文人创作，且以诗文为主要表现形式的正统文学一样，是古代社会生活的形象反映，是后人认识历史的宝贵资料。不仅如此，由于俗文学自身的性质规定，它具有起于民间又盛行于民间的传布特点，较之正统的雅文学，它更能真实地反映古代劳动人民征服自然、改造社会的艰苦历程，具体生动地体现他们的道德观、价值观和喜怒哀乐，他们对生活的热爱，对理想的执着，对弱小者的同情和对邪恶势力的憎恨等等。由此使人真切地感受到，正是在他们的艰苦劳作和辛勤建设中，中国的历史才得以推进到今天。当我们追溯这一历史发展进程时，不但会发现，今天留存或发生在自己身边的事，有许多正导源于遥远的古代；还会深切地意识到，今天我们孜孜以求欲努力实现的，有的原也是我们先辈梦寐以求的理想。历史就是这样不可分割地和现实相联系；古老的文化、古代文学遗产，就是这样无处不在地影响着今人的生活 and 思想。因此，好好地认识它，进而立志将它发扬光大，是今天中国人无可回避的职责。

少年朋友是祖国的未来，是21世纪物质文明和精神文明的建设者。当你们满怀豪情，去开创新生活时，你们应该拥有更丰厚的知识准备，除掌握世界各民族共同创造的自然科学知识外，还应该

具备对祖国几千年传统文化和文学遗产的深切了解。真希望你们在前行的道路上，能时时感觉到祖国悠久的文化和文学遗产对你们的滋养，感觉到它对你们未来新生活的重大价值。在这里，我们提供给大家的，只是这博大深邃的文化中微乎其微的一部分。在这方面，我们尽可能做得浅显、生动一些，以有利于丰富大家对祖国文化和古老文学遗产的认识，并最终激发起对我们伟大祖国更强烈、执着的热爱。

本辑丛书所选各分册，大抵属于俗文学范畴。成语、谜语、对联中虽有一部分出于文人学士之手，但也有许多是由人民群众创造，并在民间流传的。丛书中神话、民俗、民间、谜语、对联和成语六大类，各有自己的故事系统，自己产生、发展的历史和不同的体裁特点，在每一册前言里，这些问题以及鉴赏要领和阅读意义，都将有简要的说明，使大家能藉此更好地理解每一册的内容。

少年朋友们，愿你们能喜欢这套丛书。当你们惊叹于祖国历史的悠久、文化的发达和文学遗产的丰富，惊叹于自己祖先坚韧不拔的开拓精神，热情善良的人性光辉，还有超凡的思辨能力和语言智慧，带着由衷的敬佩，发出会心微笑的时候，相信你们会真切地感到，作为中国人，是可以为拥有如此丰富的精神财富而感到骄傲的；同时，也会意识到作为未来社会的建设者，在继承古老传统，弘扬祖国优秀文化方面，自己肩上所担负的责任。

前 言

对联,又称楹联、联句等,但民间一般都称之为对子。它是我国极富民族特色的一种民间俗文学形式。

根据学术界的一般说法,我国最早的对联产生于唐末五代,现有据可查的是后蜀皇帝孟昶所写的“新年纳余庆,佳节号长春”一副春联。这一情况不是偶然的,因唐代是我国诗歌发展的一个重要阶段,而对联的一个最大特点恰恰就在于它既要在字数与词性上讲对偶,又要在音调上讲平仄,这与古代格律诗是一致的。不过,从我国历史上早在先秦就有门神的情况来看,在唐以前出现对联的早期雏型也不是完全没有可能的,如在中国民间就广泛流传着有关晋王羲之三贴春联的传说,也不能一概视之为无稽之谈。总而言之,对联在我国已有一千多年的历史,这是谁也不能否认的事实。

自从对联产生以后,一千余年来,它一直在我国受到普遍欢迎,同时,从它的形式到内容,也都获得了不断发展。对联的种类有很多,从我们日常所见的情况看,主要有春联、婚联、寿联、挽联、

名胜古迹联、堂厅联、门联等。可以说，在我国民间，无论是城市，还是乡村，无论是一般民居，还是机关单位，人们总是能到处经常看到对联的存在，它已融入了我国传统文化的一部分。

对联的一个最大特点，就在于文字上的有机地排列组合。或拆字，或谐音，或借代，或嵌名，等等，都不外乎利用了汉字的独特构造体系（如汉字有表意、一字多音、多字一音等特征），而变化组成了一个个极富内涵及魅力的文字方程等式。由于这种文字方程等式具有精炼、对偶、上口、好记等语言优点，所以，与其他民间俗文学相比，对联在社会生活中有着它的独特艺术作用及思想意义。例如：许多对联都可成为格言警句，像摘诸葛亮文句而成的“澹泊以明志，宁静以致远”、林则徐的“海纳百川，有容乃大；壁立千仞，无欲则刚”之类；许多对联颇具概括力，说服力，如毛泽东在领导延安整风时，特在《改造我们的学习》一文中，引用明解缙“墙上芦苇，头重脚轻根底浅；山间竹笋，嘴尖皮厚腹中空”一联，对那些华而不实之人进行了尖锐而深刻的批评，而毛泽东所书“好好学习，天天向上”一联，那就更是尽人皆知了。诸如此类，不一而足。至于一般的具有讽刺、幽默、增趣、助兴意义的对联，那就不胜枚举了。完全可以理解，对联之所以能在我国历千年而不衰，一直深受广大群众欢迎，那是与对联独特的艺术风格及思想内涵分不开的。

在对联千余年的发展过程中，在我国民间还流传着许多与对联相关的逸闻趣事，这些内容过去一般称为联话，现在则通称为对联故事。与一般的对联相比，对联故事的内容就更加丰富多彩了。它不仅同样涉及历史上的名联佳对，而且介绍了这些名联佳对的创作来历、背景及艺术特色。我们认为，向广大少年朋友提供这类读物，远比单纯的介绍一些对联来得更有意义。在这种思想指导下，我们特对民间广泛流传的众多联坛佳话、趣闻进行了一番整理、采掇，精心编写出 132 则适于广大少年阅读的对联故事。全部故事共分三部分编排，第一部分是关于少年的机智妙对故事；第二部分为历史名人与对联的逸闻趣事；第三部分为古今联坛的掌故及传说。需提请大家注意的是，许多对联故事都产生于古代或旧社会，故内容中免不了带有一点那个时代的烙印，当然，我们在叙述时，已作了尽可能的批判、指正，但希望广大少年朋友在阅读时，仍应正确认识。此外，为方便广大少年朋友阅读，我们在叙述中还尽可能地融入了相关的对联知识及赏析。

本书资料主要来自四个方面。首先，是历史上的联话专著，如清梁章钜《楹联丛话》、民国初丁楚孙《古今滑稽联话大观》、吴恭亨《对联话》等。其次，是一般古籍中的相关内容，如明冯梦龙《古今谭概》、唐寅《笑笑录》、清徐珂《清稗类钞》等。再次，是我们儿时从长辈、近邻、老师等人处听来的

传闻，以及成年后在外出差、旅游时的采风或“道听途说”。最后，是我们前些年的一些剪报材料，以及阅读有关书籍时所作的笔记、索引。

需要说明的是，我们虽从小对对联感兴趣，几十年来也一直留心有关资料及传闻，但我们毕竟对它没作过专门研究、考证，故所编故事或许还会存在这样或那样的问题，诚望广大读者批评指正。如这本小书能受到广大少年朋友的欢迎，并能激发他们更热爱我们祖国的灿烂的传统文化、增进他们建设祖国美好明天的荣誉感、责任感，那我们就感到莫大荣幸与安慰了。

编 者

1991年春

目 录

第一部分

愧续门联	3
敏对州官	4
开口成联	5
餐桌讽客	6
门口妙对	7
小解缙善对	8
父子对句	12
一副谐音对	13
小子谦妙对显才	15
御花园对句	17
小邱浚出口不凡	18
曹宗应对	19
小孩妙联嘲显贵	21
小考生妙对老宗师	22
陈紫峰少年善对	24
东阳巧对明帝	27
村童难秀才	28
李自成应对	30

联讯书商	31
李调元拆字对	34
陶澍题对	36
书房夜对	38
魏源续对	40
林则徐童年作对	41
地名绝对	42
伙房得妙联	44
旧吏员不敌新学童	46
穿心店与吊脚楼	48
牧童过关	50
对句劝师	51
小书童不服老秀才	52
涉水过溪巧对	53
一副投师联	54
小蔡锷善对	56
鲁迅对句	59
郭沫若小时对联	61
少年田汉妙对	62

第二部分

三贴春联	65
梦中赠联	67
为来客对对	68
对联破案	70

天上日与面前人	73
苏东坡智对黄庭坚	74
出一对四	76
苏小妹难少游	78
和尚反讥苏小妹	81
联语相谑	82
文天祥题庙联	83
明太祖题联	85
有关重庆的对联	87
秀才巧对朱元璋	88
连襟作对	90
解元与施主	92
斗联趣事	94
唐伯虎写对联	97
“庄子”与《汉书》	98
董其昌对联敲竹杠	100
人名巧对	101
妙对部首联	103
怪人写怪联	104
巧对西湖双塔联	106
金圣叹刑场吟联	109
乾隆好对联	110
歌女妙对难乾隆	112
随从巧对乾隆	114
大佛寺的回文联	115
纪晓岚对句多妙语	117

鞋匠助联	118
李调元妙对显才	121
落第秀才为难大主考	123
农夫助联	124
郑板桥判案	125
一副教子佳联	126
阮元妙联讽世俗	127
一副拍马联	128
林则徐作联自勉	129
石达开改联	130
俞曲园一家答古对	133
蟹的讽喻	135
梁启超对联显才	136
三联讽慈禧	138
孙中山题联爱春楼	140
送对联免考	141
对联试题起风波	142
鲁迅书联赠瞿秋白	144
范长江对绝对	145
联赠盖叫天	147

第三部分

十字对联话人生	151
半副对联无人对	152
出对选婿	154

文官应对武官	156
妙联偶成	158
兄弟互嘲	159
巧改古诗	160
联下添尾	162
联讽“不倒翁”	163
对联酿祸	164
妙解妙语	165
对联闹考场	166
岳坟趣联	167
卧龙岗上一名联	169
赵云对孔明	170
荣光无光	171
秀才撰联抒抱负	172
木匠与书生	173
翰林巧对和尚	176
脚夫巧对难举人	177
对联加头添新意	178
将错就错	179
半副对联慑群魔	180
中秋出联除夕对	182
秀才让路	183
村妇难秀才	184
好一副绝对	186
老渔翁知重识轻	187
贫学士不羨蠢富翁	189

鸦片战争中一佳对	190
张得开，管不紧	191
冒大风险的挽联	192
鬼画桃符	193
联后加字讽贪官	195
联讽别字将军	197
痛斥袁世凯	198
方位趣对	199
绝妙下联无处觅	200
五四运动中的两副对联	201
巧改黄埔军校门联	203
望江楼上一名联	204
国名地名巧成对	206
一副反饥饿对联	207
挽联寓讽喻	208
一副中英文合璧联	209